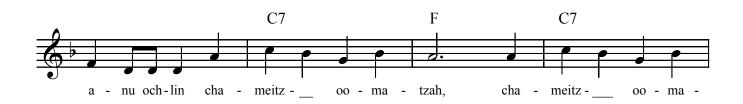
## Mah Nishtanah-The Four Questions

Israeli tune













## **מַה נִּשְׁתַנָּה** הַלֵּילִה הַנָּה מִכָּל הַלֵּילות?

Mah nishtana Ha-laila hazeh mikahl ha-leilot? Why is this night different from all other nights?

## שֶׁבְּכָל הַלֵּילוֹת אָנוּ אוֹכְלִין חָמֵץ וּמַצָּה הַלַּיִלָה הַוָּה כָּלּוּ

Sheb'chal ha-leilot anu ochlin chametz u-matzah, ha-laila hazeh kulo matzah? On other nights we eat regular bread or matzah, why this night only matzah?

מַצָה.

## שָׁבְּכָל הַלֵּילוֹת אָנוּ אוֹכְלִין שְׁבָּלִין הַלֵּילוֹת הַלֵּילוֹת הָלִין מְרוֹר.

Sheb'chal ha-leilot anu ochlin sh'ar y'rakot, ha-laila hazeh maror? On other nights we eat all kinds of vegetables, why this night do we especially eat maror, the bitter herb?

שֶׁבְּבָל הַלֵּילוֹת אֵין אָנוּ מֵטְבִּילִין אֲפִילוּ פַּעַם אֶחָת הַלַּיִלָה הַזָּה שְׁתֵּי פְעָמִים. הַלַּיִלָה הַזָּה שְׁתֵּי פְעָמִים.

Sheb'chal ha-leilot ayn anu matbilin afilu pa'am echad, halaila hazeh, shtay f'amim? *On other nights we don't dip even once, why this night do we dip twice*?

שֶׁבְּכָל הַלֵּילוֹת אָנוּ אוֹכְלִין בֵּין יוֹשְׁבִין וּבֵין מְסֻבִּין הַלַּיְלָה הַגָּה

Sheb'chal ha-leilot anu ochlin bayn yoshveen oovayn m'soobeen, halayla hazeh kulanu m'subeen. On other nights we eat sitting up or reclining, why this night do we recline?

בְּלֵנוּ מְסָבִין: